

# Manuel de l'opérateur

## *Gyrobroyeur avec intercep*

---

***GB150/GB180***  
***GB150H/GB180H***



Lire entièrement le manuel de l'opérateur. Lorsque vous voyez ce symbole, les instructions et avertissements suivants sont sérieux - suivez sans exception, votre vie et la vie d'autrui en dépend!

---

# Table des matières

---

|                                                           |                                                             |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Informations importantes sur la sécurité . . . . 1</b> | <b>Section 4: Entretien et graissage..... . . . . 18</b>    |
| Sécurité à tout moment. . . . . 1                         | Stockage . . . . .18                                        |
| Recherchez le symbole d'alerte de sécurité. . .1          | Points de graissage . . . . .19                             |
| Étiquettes de sécurité. . . . . 4                         | <b>Section 5: Caractéristiques et avantages. . . . . 21</b> |
| <b>Introduction . . . . . 7</b>                           |                                                             |
| Application . . . . . 7                                   |                                                             |
| Utilisation de ce manuel.. . . . 7                        |                                                             |
| Terminologie. . . . . 7                                   |                                                             |
| Définitions . . . . .7                                    |                                                             |
| Assistance au propriétaire. . . . .7                      |                                                             |
| Numéro de série . . . . . 7                               |                                                             |
| Assistance supplémentaire . . . . . 8                     |                                                             |
| <b>Section 1: Assemblage et mise en place.. . . . 9</b>   |                                                             |
| Exigences de couple. . . . . 9                            |                                                             |
| Assemblage d'attelage. . . . .9                           |                                                             |
| Exigences du tracteur. . . . . 10                         |                                                             |
| Tractor Hook-Up . . . . .10                               |                                                             |
| Installation du cardan..... . . . .10                     |                                                             |
| Vérifiez la longueur repliable du cardan . . .11          |                                                             |
| Raccourcir la longueur du cardan. . . . .11               |                                                             |
| Vérifiez la longueur étendue du cardan . . .12            |                                                             |
| Vérifiez l'interférence du cardan . . . . .12             |                                                             |
| <b>Section 2: Mode d'emploi..... . . . .13</b>            |                                                             |
| Liste de contrôle pré-démarrage. . . . .13                |                                                             |
| Procédure d'arrêt du tracteur. . . . .13                  |                                                             |
| Transport..... . . . . 13                                 |                                                             |
| Information de sécurité . . . . . 13                      |                                                             |
| Instructions de travail. . . . .14                        |                                                             |
| Mode d'emploi . . . . .14                                 |                                                             |
| Instructions générales d'utilisation. . . . . 15          |                                                             |
| <b>Section 3: Réglages..... . . . . 16</b>                |                                                             |
| Mise au niveau des machines . . . . . 16                  |                                                             |
| Réglage de la tension de la courroie. . . . . 16          |                                                             |
| Remplacement de lame de rotor. . . . . 17                 |                                                             |
| Réglage de la hauteur de broyage . . . . . 17             |                                                             |

## Pratiques courantes qui peuvent ou non être applicables aux produits décrits dans ce manuel

### Sécurité en tout temps

Lire attentivement et comprendre les instructions données dans ce manuel avant toute utilisation. Reportez-vous à la section «Étiquette de sécurité», lisez toutes les instructions notées sur celles-ci. Ne permettez à quiconque d'utiliser cet équipement s'il n'a pas entièrement lu et compris ce manuel et n'a pas été correctement formé à la sécurité de fonctionnement de l'équipement.

- ▲ L'opérateur doit être familier avec toutes les fonctions de l'unité
- ▲ Utilisez l'outil uniquement du siège du conducteur
- ▲ Assurez-vous que tous les protecteurs et boucliers sont en place et sécurisés avant de l'utiliser
- ▲ Ne laissez pas le tracteur ou l'outil sans surveillance quand le moteur tourne
- ▲ Le démontage d'un tracteur en mouvement pourrait causer des blessures graves ou la mort.
- ▲ Ne permettez à quiconque de rester entre le tracteur et l'outil lors de la sauvegarde.
- ▲ Gardez éloignés les mains, pieds et vêtements des pièces rotatives.
- ▲ Portez des vêtements ajustés pour éviter d'être pris dans les pièces mobiles.
- ▲ Faites attention aux fils, aux arbres, etc., lors du levage. Assurez-vous que toutes les personnes sont éloignées de la zone de travail.
- ▲ Faire tourner le tracteur trop serré peut faire monter l'outil sur les roues. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- ▲ Ne pas jamais transporter de passagers sur l'outil.



### Recherchez le symbole d'alerte de sécurité



Le symbole d'alerte de sécurité indique qu'il existe un risque potentiel pour la sécurité personnelle et qu'il faut prendre des précautions de sécurité supplémentaires. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez attentif et lisez attentivement le message qui suit. En plus de la conception et de la configuration de l'équipement, la lutte contre les dangers et la prévention des accidents dépendent de la sensibilisation, de la préoccupation, de la prudence et de la bonne formation du personnel impliqué dans l'exploitation, le transport, la maintenance et le stockage de l'équipement.

#### Soyez conscient des mots-clés

Un mot de signalisation désigne un degré ou un niveau de gravité des dangers. Les mots-clés sont:

##### ⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. Ce mot de signal est limité aux situations les plus extrêmes, généralement pour les composants de machines qui, à des fins fonctionnelles, ne peuvent être gardés.

##### ⚠ ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, et inclut les dangers exposés lorsque les gardes sont enlevés. Il peut également être utilisé pour alerter contre les pratiques dangereuses.

##### ⚠ MISE EN GARDE

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour alerter contre les pratiques dangereuses.

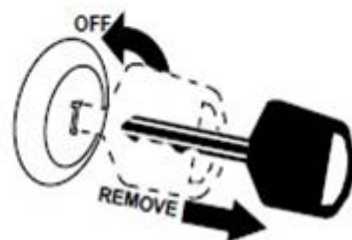
### Pour votre protection

- ▲ Lisez attentivement et comprenez la section «étiquette de sécurité», lisez toutes les instructions indiquées sur celles-ci.



### Arrêt et stockage

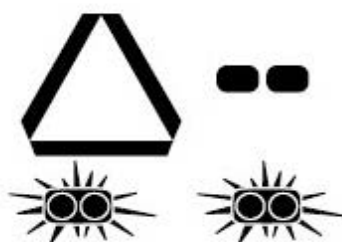
- ▲ Baisser l'outil à la terre, mettre le frein à main du tracteur, éteignez le moteur et retirez la clé.
- ▲ Détachez et stockez l'outil dans une zone où les enfants ne jouent pas normalement. Sécurisez l'outil en utilisant des blocs et des supports.



## Pratiques courantes qui peuvent ou non être applicables aux produits décrits dans ce manuel.

### Utilisez les lampes et dispositifs de sécurité

- ▲ Les tracteurs lents, engins automoteurs et engins remorqués peuvent créer un risque lorsqu'ils sont conduits sur une voie publique. Ils sont difficiles à voir, surtout la nuit.
- ▲ Les feux de warning et les clignotants sont recommandés chaque fois que vous conduisez sur une voie publique.



### Transport de machines en toute sécurité

- ▲ Respectez les lois nationales et locales.
- ▲ La vitesse maximale de transport pour l'outil est de 32 km/h. NE PAS DÉPASSER. Ne jamais rouler à une vitesse qui ne permet pas un contrôle adéquat de la direction et de l'arrêt. Certains terrains accidentés nécessitent une vitesse plus lente.
- ▲ Le freinage soudain peut provoquer une défaillance de la charge remorquée. Réduire la vitesse si la charge remorquée n'est pas équipée de freins.

- ▲ Utilisez les rapports suivants de vitesse maximale - poids de charge de remorquage comme guide:

32 km/h lorsque le poids est inférieur ou égal au poids du tracteur  
16 km/h si le poids est égal au double du poids du tracteur.

- ▲ IMPORTANT: Ne pas remorquer une charge qui dépasse le double du poids du tracteur.



### Pratiquer un entretien en sécurité

- ▲ Comprendre la procédure avant de travailler. Utilisez des outils appropriés, consultez le manuel de l'opérateur pour plus d'informations.
- ▲ Travaillez dans un endroit propre et sec.
- ▲ Abaissez l'outil au sol, mettez le frein à main, éteignez le moteur et retirez la clé avant d'effectuer la maintenance.
- ▲ Laissez l'outil refroidir complètement.
- ▲ Ne pas graisser ou huiler l'outil lorsqu'il est en marche.
- ▲ Inspectez toutes les pièces. Assurez-vous qu'elles sont en bon état et correctement installées.
- ▲ Retirez l'accumulation de graisse, d'huile ou de débris.
- ▲ Retirez tous les outils et pièces inutilisés de l'outil avant l'opération.



## Pratiques courantes qui peuvent ou non être applicables aux produits décrits dans ce manuel

### Se préparer à des situations d'urgence

- ▲ Soyez prêt si un incendie démarre
- ▲ Tenir à portée de main une trousse de premiers secours et extincteur.
- ▲ Gardez les numéros d'urgence des médecin, ambulance, hôpital, et service d'incendie près du téléphone.



### Porter un équipement de protection

- ▲ Portez des vêtements et équipements de protection appropriés pour le travail. Évitez les vêtements amples.
- ▲ Une exposition prolongée au bruit peut entraîner des troubles auditifs ou une perte auditive. Portez une protection auditive appropriée, comme des oreillettes ou des bouchons d'oreille.
- ▲ L'utilisation de l'équipement en toute sécurité nécessite l'attention de l'opérateur. Évitez de porter un casque radio pendant l'utilisation de machines.



### Évitez tout risque de fluides à haute pression

- ▲ La fuite de fluide sous pression peut pénétrer la peau causant des blessures graves.
- ▲ Évitez le risque en soulageant la pression avant de débrancher les lignes hydrauliques ou d'exécuter des travaux sur le système.
- ▲ Assurez-vous que toutes les connexions de fluide hydraulique sont serrées et que tous les tuyaux et lignes hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer une pression sur le système.
- ▲ Utilisez un morceau de papier ou de carton, pas de parties du corps, pour vérifier s'il y a des fuites présumées.
- ▲ Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec des systèmes hydrauliques.
- ▲ En cas d'accident, consultez un médecin immédiatement.  
Tout liquide injecté dans la peau doit être traité en quelques heures ou une gangrène peut en résulter.



### Gardez les spectateurs éloignés des machines

- ▲ Les passagers obstruent la vue de l'opérateur, peuvent être frappés par des objets étrangers ou jetés de la machine.
- ▲ Ne laissez jamais les enfants utiliser l'équipement.



### Sécurité des pneus

- ▲ Le changement des pneus peut être dangereux et doit être effectué par du personnel qualifié à l'aide des outils et équipement appropriés.
- ▲ Lors du gonflage des pneus, utilisez une pince sur le tuyau et une rallonge assez longue pour vous permettre de vous tenir d'un côté et non devant ou sur l'ensemble des pneus. Utilisez une cage de sécurité si disponible.
- ▲ Lors de l'enlèvement et de l'installation des roues, utilisez un équipement de manutention des roues adéquat pour le poids requis.



## Étiquettes de sécurité

**Votre broyeur est équipé de toutes les étiquettes de sécurité. Elles ont été conçues pour vous aider à utiliser votre instrument en sécurité. Lisez et suivez les instructions.**

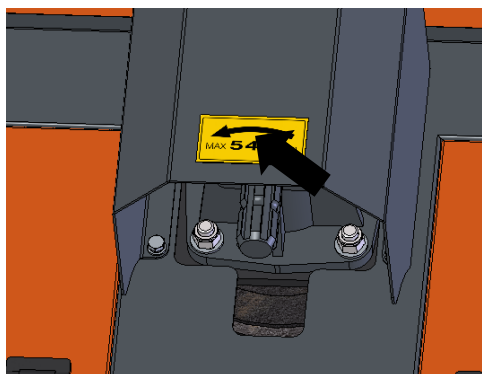
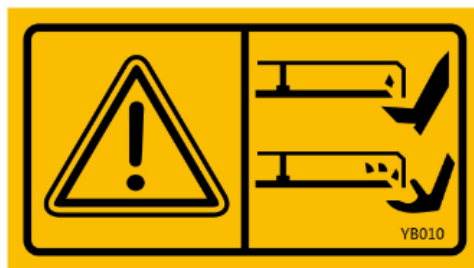
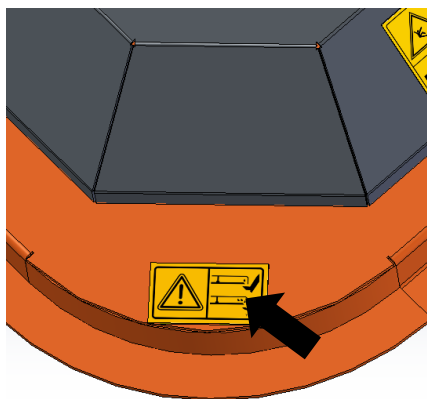
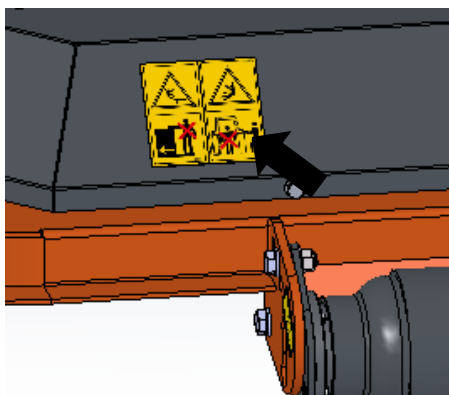
1. Reportez-vous à cette section pour obtenir un bon placement des étiquettes. Remplacez toutes les étiquettes endommagées ou manquantes. Commandez de nouvelles étiquettes auprès de votre revendeur le plus proche.
2. Certains nouveaux équipements installés lors de la réparation nécessitent que les étiquettes de sécurité soient apposées sur le composant remplacé tel que spécifié par nous. Lors de la commande de nouveaux

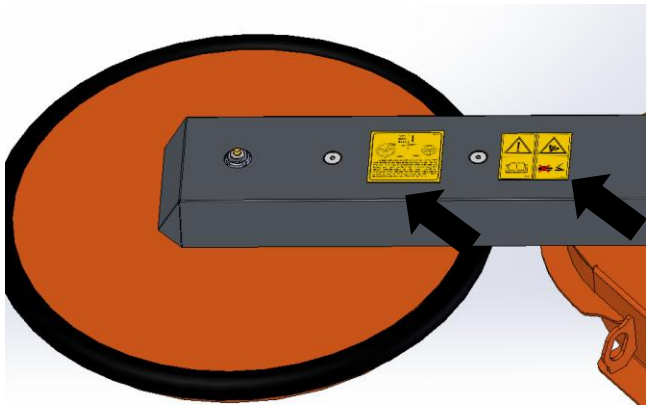
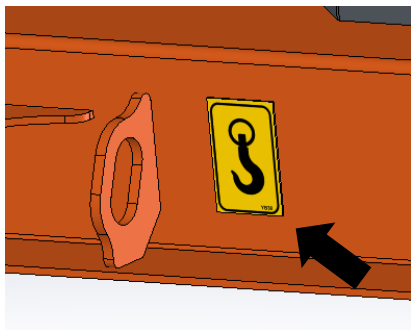
composants, assurez-vous que les étiquettes de sécurité correctes sont incluses dans la demande.

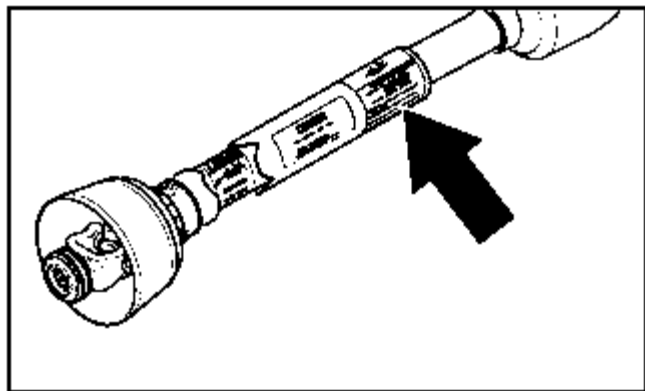
3. Reportez-vous à cette section pour un emplacement correct de l'étiquette.

Pour installer de nouvelles étiquettes:

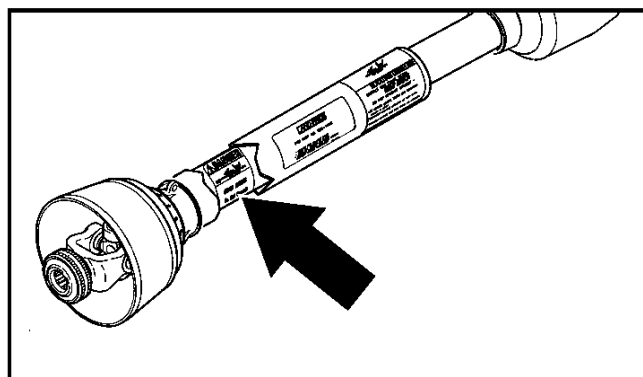
- a. Nettoyez la zone où l'étiquette doit être placée.
- b. Pulvérisez de l'eau savonneuse sur la surface où l'étiquette doit être placée.
- c. Retirez le dos de l'étiquette. Appuyez fermement sur la surface.
- d. Expulsez les bulles d'air à l'aide d'une carte de crédit ou avec un bord droit de type similaire.







Danger: Prise de force en rotation



Danger: Protection manquante

## Introduction

Nous vous souhaitons la bienvenue à la famille croissante de nouveaux propriétaires de produits. Ce broyeur a été conçu avec soin et construit par des travailleurs qualifiés utilisant des matériaux de qualité. Un assemblage, une maintenance et des pratiques d'exploitation sûrs vous aideront à obtenir des années d'utilisation satisfaisante de cette machine.

## Application

Les broyeurs de la série GB sont conçus et construits pour offrir une excellente performance de coupe sur le verger ou le jardin, la pelouse, les bordures des routes. La série GB dispose de 4 modèles disponibles selon la fonction: GB150, GB150H, : GB180, GB180H largeur de coupe, déport hydraulique, suspension à trois points, équipe un tracteur de 25 CV à 50 CV. Tous les modèles sont équipés de couteaux à coupe fine. Ils auront un matériau de coupe extrêmement efficace ou offriront une coupe de qualité très respectable pour le verger ou le jardin, la pelouse, les bordures des routes.

## Utilisation de ce manuel

- Ce manuel de l'opérateur est conçu pour vous familiariser avec la sécurité, l'assemblage, l'opération, les réglages, le dépannage et la maintenance. Lisez ce manuel et respectez les recommandations afin d'assurer un fonctionnement sûr et efficace.
- L'information contenue dans ce manuel était actuelle au moment de l'impression. Certaines pièces peuvent changer légèrement pour vous assurer de la meilleure performance.
- Pour commander un nouveau manuel d'opérateur ou de pièces, contactez votre revendeur agréé.

## Terminologie

"Droite" ou "Gauche", tel qu'utilisé dans ce manuel, est déterminé en faisant face au sens où la machine fonctionnera lorsqu'il sera utilisé, sauf indication contraire.

## Définitions

**IMPORTANT:** Un point spécial d'information lié au sujet suivant. Notre intention est que cette information doit être lue et notée avant de continuer.

**NOTE:** Un point spécial d'information que l'opérateur devrait connaître avant de continuer.

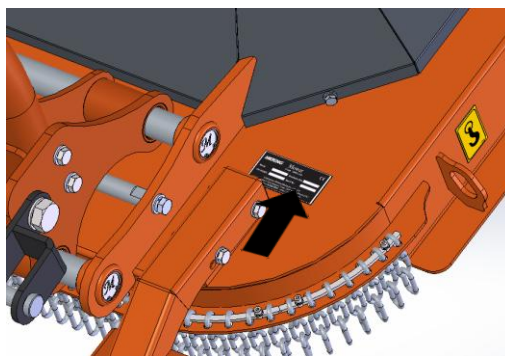
## Assistance au propriétaire

Les pièces de votre broyeur ont été spécialement conçues par nous et ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine authentiques. Contactez un revendeur local si le service à la clientèle ou les pièces de réparation sont nécessaires. Votre concessionnaire local a formé du personnel, des pièces de réparation et des équipements nécessaires au service de l'outil.

## Numéro de série

Modèle \_\_\_\_\_ N°de série \_\_\_\_\_

Pour une référence rapide et un service rapide, enregistrez le modèle et le numéro de série dans les espaces prévus ci-dessus et encore sur la page de garantie ci-jointe avec la machine vendue. Toujours fournir le modèle et le numéro de série lors de la commande de pièces et dans toutes les correspondances avec votre revendeur local. Reportez-vous à la Figure 1 pour connaître l'emplacement de votre plaque signalétique.



Emplacement de la plaque signalétique  
Figure 1

## ***Assistance supplémentaire***

Votre distributeur souhaite que vous soyez satisfait de vos nouveaux broyeurs.

Si, pour une raison quelconque, vous ne comprenez pas une partie de ce manuel ou n'êtes pas satisfait du service reçu, les actions suivantes sont suggérées:

1. Discutez de la question avec votre gestionnaire de service de concessionnaire en vous assurant que cette personne connaît des problèmes éventuels et a eu l'opportunité de vous aider.
2. Si vous n'êtes toujours pas satisfait, recherchez le propriétaire ou le directeur général du concessionnaire, expliquez le problème et demandez de l'aide.

### ***Exigences de couple***

Reportez-vous à la section «Tableau des valeurs de couple pour les tailles de boulons communs» à la page 59 pour déterminer les valeurs de couple correct lors du serrage du matériel.

### ***Assemblage d'attelage***

***Reportez-vous aux listes de pièces à la page 23,34,44,50***

L'attelage a déjà été assemblé avec le corps de la machine.

### Exigences du tracteur

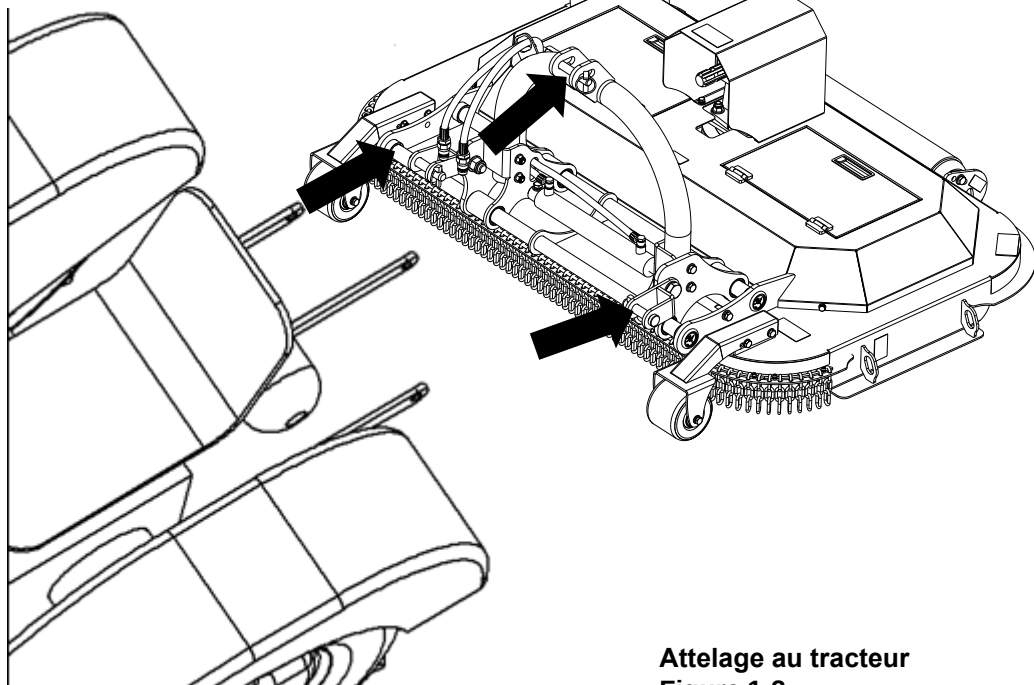
La puissance du tracteur et la catégorie d'attelage devraient être dans la gamme indiquée ci-dessous. Les tracteurs hors de la gamme des chevaux ne doivent pas être utilisés. Les bras inférieurs du 3 points doivent être stabilisés pour éviter les mouvements côte à côte. La plupart des tracteurs ont des balançoires ou des chaînes réglables à cet effet.

Puissance.....25-50 CV  
Type d'attelage .....3-Point Cat I  
Rotation PDF.....540 tr/min  
Poids du tracteur. . Voir la note importante ci-dessous

### Attelage au tracteur

Se référer à la Figure 1-2:

1. Soyez certain que la barre d'attelage du tracteur n'interfère pas. Déplacez la barre d'attelage en avant ou retirez si nécessaire. La barre d'attelage doit également être vérifiée pour le dégagement lorsque l'unité est levée pour la première fois.
2. Retirez les trois goupilles d'attelage.



Attelage au tracteur  
Figure 1-2

3. Alignez la balle pivote dans les bras inférieurs de 3 points du tracteur avec des trous d'épingle dans les taquets d'attelage inférieurs des tondeuses. Insérez les axes d'attelage et fixez-les avec des goupilles.
4. Alignez le lien central supérieur avec l'attelage central. Insérez l'axe d'attelage et fixez-le avec une goupille.
5. Avec les commandes à 3 points du tracteur, soulevez les tondeuses de 1 à 2 pouces, puis relancez les prises. Fixez les stands avec des broches et des chevilles.
6. Nivelez le broyeur en ajustant les bras inférieurs du 3 points et la liaison centrale supérieure. Reportez-vous à la section «Mise au niveau du broyeur» à la page 16.

### Installation de la prise de force

#### ! DANGER

*Ne pas engager la prise de force du tracteur tout en branchant et décrochant la transmission ou se positionnant près d'une chaîne de transmission rotative. Le corps et / ou les vêtements d'une personne peuvent s'emmêler*

### Installation de la prise de force

Se référer à la Figure 1-3:

1. Placez le tracteur sur une surface plane. Engager lentement le levier de levage du 3 points du tracteur pour élever le broyeur jusqu'à ce que l'arbre de la boîte de vitesses soit en ligne (niveau) avec l'arbre de la prise de force du tracteur.
2. Appuyer le pont de la tondeuse à cette hauteur avec des prises de support ou des blocs pour empêcher la tondeuse de descendre.
3. Placez le sélecteur de vitesse au neutre mettez le frein de stationnement, retirez le tracteur et retirez la clé du commutateur.
4. Faites glisser le chapeau intérieur (extrémité de l'outil) de la transmission sur la boîte de vitesses. Sécurisez le système de transmission avec le dispositif de verrouillage de culasse.
5. Glisser la culasse extérieure de la transmission sur l'arbre de prise de force du tracteur. Sécurisez le système de transmission avec le dispositif de verrouillage de culasse.
6. Si la transmission ne rentre pas entre le tracteur et la boîte de vitesses, passez à des instructions pour «raccourcir la longueur de transmission» sur cette page.
7. La chaîne de transmission devrait maintenant être déplacée d'avant en arrière pour s'assurer que les deux extrémités sont fixées sur les arbres PTO du tracteur et de la poubelle. Rebranchez toutes les extrémités qui sont lâches.
8. Raccorder la chaîne de sécurité de l'entraînement sur l'extrémité du tracteur de la transmission au tracteur. Rebranchez la chaîne de sécurité au bouclier de transmission.
9. Accrochez la chaîne de sécurité de la transmission sur la butée de la chaîne de transmission sur le cadre du broyeur. Rebranchez la chaîne de sécurité au bouclier de transmission.

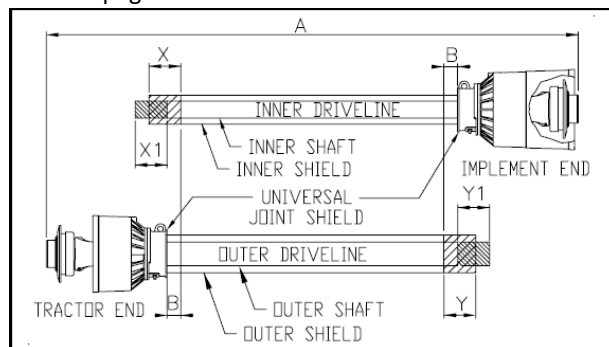
### Vérifier la longueur de la transmission

**IMPORTANT:** Deux petites chaînes sont fournies avec la chaîne de transmission. Pour éviter que les boucliers de transmission ne tournent, ces chaînes doivent être fixées aux boucliers de transmission interne et externe et au broyeur et tracteur.

**IMPORTANT:** Une transmission qui est trop longue entraînera un dommage structurel sur le tracteur et le broyeur. Toujours vérifier la longueur de la chaîne de transmission pendant la configuration initiale et lors de la connexion à un tracteur différent. Plus d'une transmission peut être requise pour s'adapter à toutes les applications.

1. Assurez-vous que la transmission est correctement installée et nivelée avant de vérifier la longueur de la chaîne de transmission. (Reportez-vous à la section «Installation de la PDF» à la page 10 si nécessaire). **Se référer à la Figure 1-3:**

2. Avec le niveau de transmission, mesurez la taille de 1" (dimension "B") de l'écran de joint universel à la fin de l'écran de transmission externe. Si la mesure est de 1" ou plus, sautez "Vérifier la longueur d'extension de la transmission" à la page 12. Si la mesure est inférieure à 1", puis continuez à "raccourcir la longueur de lecteur" sur cette page.



Coupe de la PDF Figure 1-3

### Raccourcir la longueur de la PDF

Se référer à la Figure 1-3:

1. Débrancher la transmission de l'arbre de la prise de force du tracteur et tirer les lignes de transmission extérieures et internes séparées.
2. Rebranchez la transmission externe vers l'arbre de prise de force du tracteur. Tirez sur les lignes de transmission interne et externe pour vous assurer que les joints universels sont bien fixés.
3. Tenir les chaînes de transmission internes et externes parallèles l'une à l'autre:
  - a. Mesurez 1 "(dimension "B ") à partir du bouclier de l'articulation universelle de l'entraînement extérieur et faites une marque à cet emplacement sur le bouclier de la transmission interne.
  - b. Mesurez 1 "(dimension "B ") à partir du bouclier de l'articulation universelle de la transmission interne et faites une marque à cet emplacement sur le bouclier de transmission externe.
4. Retirer la transmission du tracteur et de la boîte de vitesses.
5. Mesurez de la fin du bouclier intérieur à la marque tracée (dimension "X"). Couper le bouclier intérieur à la marque. Couper la même quantité de l'arbre intérieur (dimension "X1").
6. Mesurez de la fin du bouclier extérieur à la marque tracée (dimension "Y"). Couper le bouclier extérieur à la marque. Couper la même quantité de l'arbre extérieur (dimension "Y1").
7. Enlevez toutes les bavures et le concassage.
8. Vérifiez la longueur d'extension de la transmission suivante.

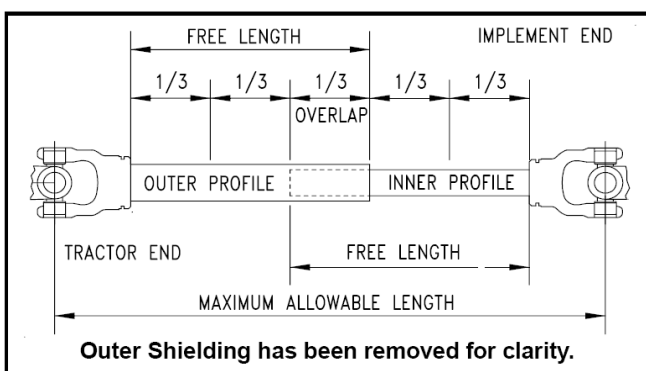
## Section 1: Assemblage & Mise en place

### Vérifiez la longueur étendue de la transmission

#### Se référer à la Figure 1-4:

Assurez-vous que la longueur amovible de la transmission est acceptable. Si nécessaire, reportez-vous à la section «Vérifier la longueur du pli débrochable» à la page 11 sur cette page. La longueur maximale admissible de la transmission doit, lorsqu'il est complètement étendu, avoir un chevauchement minimum des tubes profilés d'au moins 1/3 de la longueur libre, les tubes profilés intérieurs et extérieurs ayant une longueur égale.

1. Appliquer une graisse polyvalente à l'intérieur de l'arbre extérieur et remonter la chaîne de transmission.
2. Assembler les profils de transmission avec un chevauchement de 1/3 des tubes de profil intérieur et extérieur. Une fois assemblé, mesurez et enregistrez la longueur maximale admissible indiquée ci-dessous pour référence ultérieure.



#### Longueur maximale étendue de transmission

Figure 1-4

3. Fixez la culasse interne à l'arbre de la boîte de vitesse du broyeur. Fixez le joug de transmission à l'arbre de prise de force du tracteur.
4. Déplacez les extrémités des culasses de la transmission vers l'avant et vers l'arrière pour s'assurer qu'elles sont fixées au tracteur et aux arbres du broyeur. Rebranchez toutes les extrémités qui sont lâches.

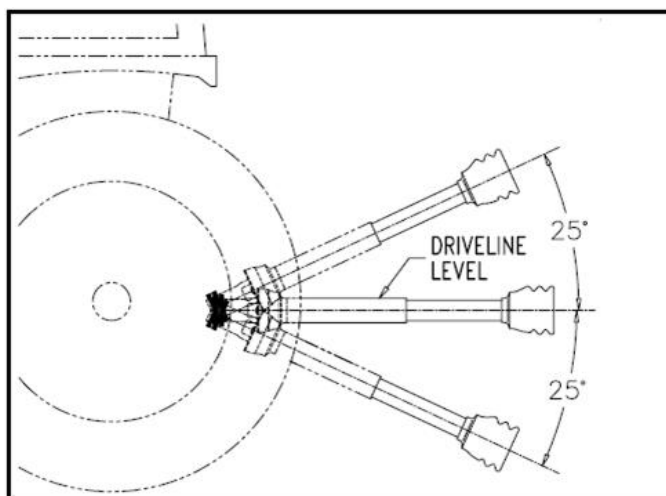
**IMPORTANT:** Les petites chaînes sont fournies avec la chaîne de transmission. Elles doivent être attachées aux boucliers de transmission interne et externe et au broyeur et au tracteur pour limiter la rotation du bouclier.

5. Raccorder la chaîne de sécurité sur l'extrémité de la transmission du tracteur et au tracteur. Rebranchez la chaîne de sécurité au bouclier de transmission.
6. Accrochez la chaîne de sécurité de la transmission sur la butée de la chaîne de transmission sur le châssis du broyeur. Rebranchez la chaîne de sécurité sur le bouclier de transmission.
7. Démarrez le tracteur et soulevez le broyeur juste pour enlever les blocs.

8. Engager lentement le levier de commande hydraulique 3 points du tracteur pour abaisser le broyeur. Vérifiez le dégagement de timon suffisant. Déplacez la barre de traction en avant, à l'écart ou enlevez si nécessaire.
9. Soulevez et abaissez l'outil pour trouver la longueur de transmission maximale étendue. Assurez-vous que la longueur totale de la transmission ne dépasse pas la longueur maximale enregistrée à l'étape 2.
10. Si nécessaire, réglez la hauteur de levage à 3 points du tracteur pour que la transmission ne dépasse pas la longueur maximale admissible.

### Vérifier l'interférence de transmission

#### Se référer à la Figure 1-5:



#### Mouvement de transmission maximale de la prise de force pendant l'opération

Figure 1-5

1. Engager lentement le levier de commande hydraulique 3 points du tracteur pour abaisser le broyeur tout en vérifiant le dégagement suffisant de la barre d'attelage. Déplacez la barre de traction en avant, à l'écart, ou retirez si nécessaire.
2. Augmenter et abaisser l'outil pour trouver la longueur de transmission maximale étendue. Vérifiez que la transmission ne dépasse pas la longueur maximale autorisée et 25° vers le haut ou vers le bas.
3. Si nécessaire, réglez la hauteur de traction du tracteur à 3 points pour que la transmission ne dépasse pas la longueur maximale admissible et 25° vers le haut.

### Liste de contrôle avant le départ

Le contrôle des dangers et la prévention des accidents dépendent de la prise de conscience, de la préoccupation, de la prudence et de la bonne formation impliqués dans l'exploitation, le transport, le stockage et la maintenance des tondeuses. Par conséquent, il est absolument essentiel que personne n'utilise le broyeur sans d'abord avoir lu, complètement compris et devenir totalement familier avec le manuel de l'opérateur. Assurez-vous que l'opérateur a lu et accordé une attention particulière à:

- Informations importantes de sécurité, page 1
- Section 1: Assemblage & mise en place, page 9
- Section 2: Instructions d'utilisation, page 13
- Section 3: Réglages, page 16
- Section 4: Maintenance & graissage, page 18

Assurez-vous que l'opérateur a complété la liste de vérification de fonctionnement ci-dessous.

| ✓ | Vérifier                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | No. Page |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|   | Lire et suivre attentivement toutes les informations de sécurité. Reportez-vous à la section «Informations importantes sur la sécurité».                                                                                                                                                                           | Page 1   |
|   | Assurez-vous que tous les protecteurs et les boucliers sont en place. Reportez-vous à la section «Informations importantes sur la sécurité».                                                                                                                                                                       | Page 1   |
|   | Lisez et suivez les instructions de branchement et de préparation au 3 points. Reportez-vous à la section "Montage et mise en place".                                                                                                                                                                              | Page 9   |
|   | Lire et effectuer tous les réglages requis. Reportez-vous à "Section 3: Réglages".                                                                                                                                                                                                                                 | Page 16  |
|   | Lire et suivre toutes les procédures d'exploitation. Reportez-vous à la "Section 2: Instructions d'utilisation".                                                                                                                                                                                                   | Page 13  |
|   | Lire et suivre toutes les instructions de maintenance. Reportez-vous à la «Section 4: Entretien et graissage».                                                                                                                                                                                                     | Page 18  |
|   | Lire et suivre toutes les instructions de lubrification. Reportez-vous à "Points de graissage".                                                                                                                                                                                                                    | Page 19  |
|   | Assurez-vous que toutes les boîtes de vitesses sont correctement lubrifiées. Reportez-vous à la lubrification de la boîte de vitesses.                                                                                                                                                                             | Page 19  |
|   | Vérifiez le broyeur initialement et périodiquement pour les boulons et les broches. Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont serrés. Veillez particulièrement à ce que les boulons de lame soient serrés. Reportez-vous à la section «Tableau des valeurs de couple pour les tailles communes de boulons». | Page 59  |

### Procédure d'arrêt du tracteur

Il est essentiel que le tracteur soit éteint comme indiqué ci-dessous avant toute inspection, maintenance et / ou réparation du tracteur et / ou du broyeur.

1. Placez le tracteur sur une surface plane.  
**Ne travaillez pas sous ou autour d'une pièce mise en stationnement sur une pente raide.**
2. Mettre le tracteur au neutre et mettez le frein de stationnement.
3. Désengager la prise de force si elle fonctionne.
4. Éteignez le moteur et retirez la clé du commutateur.
5. Attendez que la prise de force s'arrête complètement avant de démonter le tracteur.
6. Portez des lunettes de sécurité.

### Transport

#### ! MISE EN GARDE

*Lorsque vous voyagez sur une voie publique, que ce soit de nuit ou pendant la journée, utilisez une lumière accessoire et des dispositifs pour un avertissement adéquat aux opérateurs d'autres véhicules. Respectez toutes les lois fédérales, provinciales et locales.*

1. Lors du levage du broyeur pour le transport, assurez-vous que la transmission ne touche pas le tracteur ou le broyeur. Réglez la hauteur de levage du 3 points du tracteur afin que la transmission ne touche pas le palonnier en position complètement soulevée.
2. Assurez-vous de réduire la vitesse du tracteur lors du tournage, en laissant suffisamment de dégagement pour que le broyeur ne touche pas les obstacles tels que les bâtiments, les arbres ou les clôtures.
3. Sélectionnez une vitesse de déplacement sécurisée lors du transport d'une région à l'autre. Lorsque vous voyagez sur des routes, transportez-le de manière à ce que les véhicules à déplacement rapide puissent passer en toute sécurité.
4. Lorsque vous voyagez sur un terrain accidenté, déplacez le tracteur vers une vitesse inférieure.

### Information de sécurité

#### ! DANGER

*Ne pas engager la prise de force du tracteur tout en branchant et décrochant la chaîne de transmission ou pendant que quelqu'un se tient debout près de la chaîne de transmission. Le corps et / ou les vêtements d'une personne peuvent s'emmêler dans la chaîne de transmission entraînant des blessures graves ou la mort.*

#### ! DANGER

*Le broyeur a la capacité d'éjecter des objets à grande vitesse si des protections et des boucliers de sécurité ne sont pas en place et fermés.*

#### ! DANGER

*Les boucliers de boîte de vitesses et de transmission doivent être fixés en place lorsque vous utilisez le broyeur pour éviter les blessures ou la mort par l'enchevêtrement des entraînements rotatifs.*

#### ! DANGER

*Ne faites pas fonctionner une chaîne de transmission cassée ou pliée. Une telle transmission peut freiner en tournant à haute vitesse entraînant des blessures graves ou la mort. Retirez toujours les tondeuses du service jusqu'à ce que la déviation de la transmission soit réparée ou remplacée.*

#### ! DANGER

*Ne transportez jamais une personne sur le broyeur. Un cavalier peut tomber ou s'emmêler dans la machine en causant des blessures graves ou la mort.*

### **! DANGER**

*Ne pas utiliser et / ou voyager dans des pentes abruptes où un tracteur peut rouler, entraînant des blessures graves ou la mort. Consultez le manuel de votre tracteur pour connaître les inclinaisons acceptables que le tracteur peut parcourir.*

### **! DANGER**

*N'utilisez pas le broyeur pour soulever ou transporter des objets. Le levage et / ou le transport d'objets peuvent endommager le broyeur, les blessures corporelles graves ou la mort.*

### **! DANGER**

*N'utilisez pas le broyeur comme une plate-forme de travail. Le broyeur n'est pas conçu ou protégé pour cela. L'utilisation du broyeur comme plate-forme de travail peut causer des blessures graves ou la mort.*

### **! ATTENTION**

*Toujours désengager la prise de force, engager le frein de stationnement, éteindre le moteur du tracteur, retirer la clé et attendre que les lames s'arrêtent complètement avant de démonter du tracteur.*

### **! ATTENTION**

*Le GB est conçu pour couper l'herbe uniquement. L'utilisation de ce broyeur pour un autre type de travail peut endommager les composants de coupe, les composants d'entraînement, le châssis et le tracteur.*

### **! MISE EN GARDE**

*Ne pas surcharger la prise de force ou les dégâts de la machine peuvent en résulter. Cette tondeuse est conçue pour être utilisée uniquement avec un tracteur ayant une prise de force arrière de 540 tr / min.*

## **Instructions de travail**

1. Nettoyez la zone à utiliser des objets et des débris qui pourraient être prélevés et jetés par les lames du broyeur. N'utilisez pas de tondeuses sur un sol pierreux.
2. Effectuez les vérifications suivantes de l'appareil avant d'utiliser le broyeur :
  - Toutes les broches de raccordement doivent être sécurisées.
  - Tous les boucliers doivent être en place et sécurisés.
  - Tous les boulons et écrous de blocage doivent être présents et serrés.
  - Assurez-vous que les lames ne sont pas cassées ou perdues.

## **Instructions d'utilisation**

L'entretien et les réglages appropriés sont la clé de la longue durée de vie de toute machine. Avec une inspection minutieuse et systématique du broyeur, un entretien, un temps et une réparation coûteux peuvent être évités.

**! Avant de commencer à travailler, l'inspection et les contrôles suivants doivent être effectués:**

1. Vérifiez le niveau d'huile dans la boîte de vitesses. Reportez-vous à "Lubrification de boîte de vitesses" à la page 19.
2. Vérifiez que tous les bouchons de la boîte de vitesses ont été remplacés et serrés correctement.
3. Assurez-vous que toutes les lames, les boulons et les écrous de blocage sont serrés.
4. Assurez-vous que tous les gardes et les boucliers sont en place et sécurisés.
5. Graisser la transmission et tous les raccords.
6. Nettoyez la zone à exploiter des roches, des branches et d'autres objets étrangers. Ne pas utiliser le broyeur sur un sol pierreux.
7. Basculez la tondeuse sur le sol. Réglez l'accélérateur du tracteur à environ 1/4 ouvert. Engagez la prise de force pour démarrer les lames en rotation.
8. Opérer avec un tracteur à 540 tr/min. Commencez d'abord à travailler à une vitesse lente et remonter jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte en maintenant une prise de force de 540 tr/min. Les lames coupent mieux à pleine vitesse qu'à une vitesse réduite.
9. Après avoir travaillé les premiers 50 pieds, arrêtez-vous et vérifiez que le broyeur est correctement réglé.
10. Ne faites pas de virages brusques ou essayez de sauvegarder, tandis que le broyeur est au sol.
11. Ne jamais travailler près ou sur des pentes abruptes.
12. Ne pas engager la prise de force avec le broyeur en position complètement soulevée. Ne pas engager la prise de force à pleine puissance. Ne pas soulever le broyeur avec la prise de force engagée.
13. Ne permettez à quiconque, vous inclus, d'être à proximité du broyeur lorsqu'il fonctionne.
14. Vérifiez périodiquement si des objets étrangers sont enroulés autour de l'arbre du rotor et retirez-les après avoir débrayé la prise de force, éteint le tracteur et retiré la clé de contact.

### ***Instructions générales d'utilisation***

Maintenant que vous vous êtes familiarisé avec le manuel de l'opérateur, complété la liste de contrôle des opérateurs, attaché correctement votre broyeur à votre tracteur, effectué le décalage ou les réglages du centre, et préréglé votre hauteur de coupe, vous êtes presque prêt à commencer à utiliser votre GB.

Il est maintenant temps de faire un contrôle de sécurité opérationnel. Si à tout moment au cours de cette vérification de sécurité, vous détectez un dysfonctionnement dans le broyeur ou le tracteur, éteignez immédiatement le tracteur, retirez la clé et effectuez les réparations ou les réglages nécessaires avant de continuer.

Assurez-vous que le frein de stationnement du tracteur est engagé, la prise de force du tracteur est désengagée et que le broyeur repose sur le sol. Démarrez le tracteur, puis remettez l'accélérateur du tracteur jusqu'à ce que le moteur soit à faible ralenti. Avec le levier de commande de levage hydraulique arrière du tracteur, soulevez le broyeur pour la position de transport en vous assurant que l'arbre de prise de force n'est pas en liaison et ne vient pas en contact avec le cadre du broyeur. Abaissez l'unité en position de coupe et, avec le tracteur toujours à faible régime, engagez la prise de force. Si tout se déroule en douceur, augmenter le régime du moteur jusqu'à ce que le moteur du tracteur atteigne la vitesse de fonctionnement de la prise de force complète qui sera de 540 tr/min. Ensuite, remettez le moteur en marche bas, débrayer la prise de force et positionner les butées réglables sur la console de commande du levier de levage hydraulique du tracteur, de sorte que le broyeur puisse être régulièrement retourné à la même hauteur de broyage et de transport.

Vous devriez maintenant être prêt à vous déplacer vers le site pour commencer à travailler. Vous devriez avoir inspecté et ne devrait travailler que dans une zone dont vous êtes familier, qui est relativement exempt de débris et d'objets non visibles. Ne présumez jamais qu'une zone est propre. Dans le cas où vous frappez un objet, arrêtez le tracteur et le broyeur immédiatement pour inspecter le rotor et effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre l'opération. Il est bon d'inspecter une nouvelle zone et d'élaborer un plan avant de couper.

La vitesse de travail normale est entre 2-5 mph et vous devrez maintenir la vitesse de prise de force du tracteur pour produire une coupe propre afin de faire un tracteur et une sélection de gamme qui maintiendra cette combinaison. Généralement, la qualité de coupe sera meilleure à des vitesses de terrain plus faibles et le resserrement de la couverture de sol plus dense ou de la brosse plus lourde peut créer un besoin de ralentir. Toujours coupé vers le bas sur les pentes et éviter de traverser le flanc des pentes abruptes.

Évitez les fortes baisses et traverser en diagonale à travers les creux pour éviter de raccrocher le tracteur et le broyeur. Ralentissez dans les virages et éviter les virages serrés, si possible. Rappelez-vous de regarder en arrière souvent.

Maintenant, vous êtes prêt et bien informé, alors commençons à couper. Réduisez le régime du moteur du tracteur, assurez-vous que le broyeur est au sol et en position de coupe, engagez la prise de force, augmentez le régime du moteur à la vitesse de prise de force appropriée et commencez à fonctionner. Les opérateurs doivent planifier à l'avance et choisir un itinéraire qui permet des virages sûrs. Essayez d'augmenter ou de diminuer la vitesse du sol pour déterminer l'effet sur la qualité de la coupe. Avec un peu de pratique, vous serez satisfait de ce que vous et votre broyeur pouvez faire.

### ! MISE EN GARDE

Engagez le frein de stationnement, éteignez le tracteur, retirez la clé et dégagez la prise de force avant de procéder aux réglages!

### ! MISE EN GARDE

Assurez-vous que le broyeur dispose de supports spéciaux s'il est nécessaire de le soulever du sol pour effectuer des réglages! S'il n'est pas pris en charge, il pourrait causer des blessures graves aux présents.

### Mise à niveau du broyeur

Les réglages de niveau sont effectués aux bras inférieurs du 3e point du tracteur et au lien central supérieur.

1. Placez le tracteur et le broyeur sur une surface plane.
2. Relevez lentement les tondeuses avec l'élévateur hydraulique à 3 points du tracteur jusqu'à ce que l'appareil soit à environ 1 à 2" au-dessus du sol.
3. Assurez-vous que les bras inférieurs sont stabilisés pour éviter les mouvements latéraux excessifs.
4. Placez un niveau sur le capot supérieur de gauche à droite et ajustez l'un des bras inférieurs de 3 points vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la tondeuse soit au niveau de gauche à droite.
5. Réglez la liaison centrale supérieure du tracteur pour placer l'axe d'attelage supérieur verticalement au-dessus ou légèrement derrière les goupilles d'attelage inférieures.
6. Actionnez lentement la commande hydraulique 3 points du tracteur vers le haut et vers le bas pour vérifier le jeu entre les pneus, le châssis, la barre d'attelage, etc.

### Réglage de la tension de la courroie

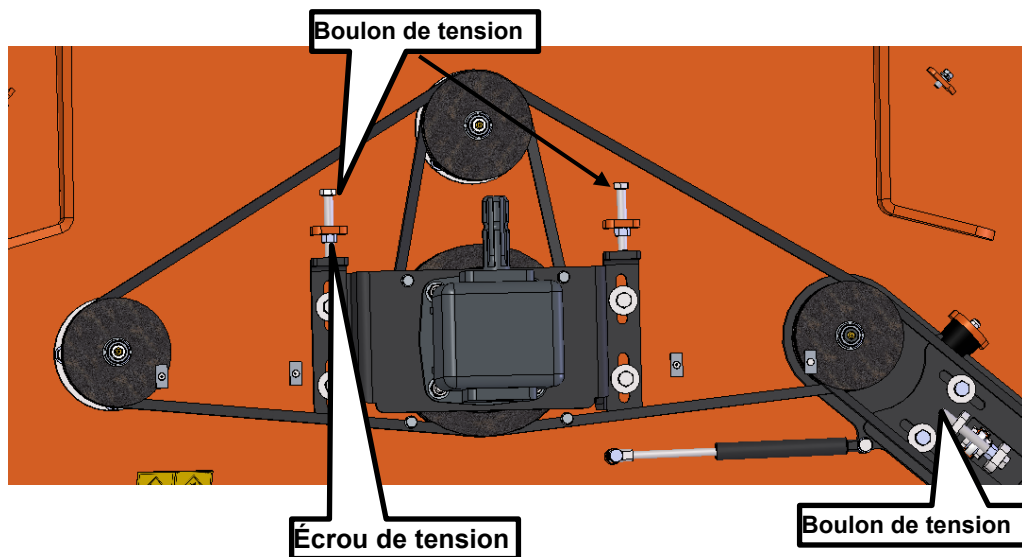
### ! ATTENTION

*Une tension excessive sur la courroie peut entraîner une défaillance prématurée des composants de la courroie et de l'entraînement. Une tension excessive sur la ceinture peut également entraîner un risque pour la sécurité de l'opérateur ou des spectateurs.*

**Après 1 demie heure de fonctionnement,** procédez au resserrage des boulons de votre matériel, vérifiez la tension des courroies et refaites un graissage.

La tension de la courroie doit être vérifiée après les 20 premières heures d'utilisation et toutes les 40 heures par la suite.

1. Vérifiez la tension de la courroie en appliquant environ 22 livres de pression à mi-chemin entre les poulies. La courroie devrait dévier environ 3/8".
2. La tension de la ceinture peut être réglée sur ces boulons de tension de la courroie. Desserrez les boulons de montage de la boîte de vitesses, puis tournez le boulon du tendeur jusqu'à ce que la tension de la courroie soit atteinte.
3. Resserrez les boulons de montage de la boîte de vitesses et les boulons de montage de la boîte de vitesses et les écrous de tension de la courroie.



## Section 3: Réglages

### Remplacement de lame

Vérifiez fréquemment les lames pour s'assurer qu'elles sont en bon état de fonctionnement et correctement fixées au rotor. Remplacez les pièces usées ou endommagées par de nouvelles lames.

**IMPORTANT:**

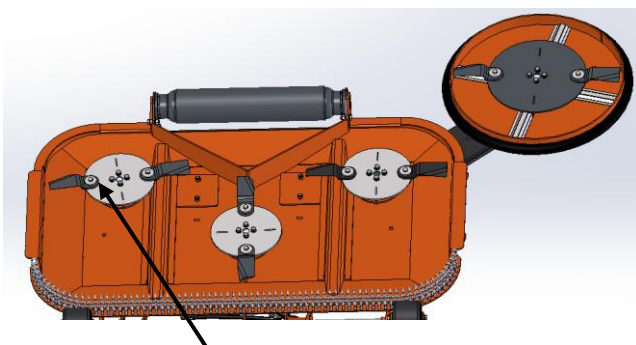
Assurez-vous que le remplacement des lames a le même poids. Ce sera un équilibre de rotation du rotor.

**IMPORTANT:**

La lame remplacée doit être une pièce originale d'usine.

#### Remplacement de lame de la série GB

1. Retirer le boulon, la cale spéciale et le contre-écrou à l'aide d'une clé de 17.
2. Retirer les lames existantes.
3. Installez les nouvelles lames avec le boulon existant, la cale spéciale et le contre-écrou.
4. Serrez le contre-écrou au couple correct.

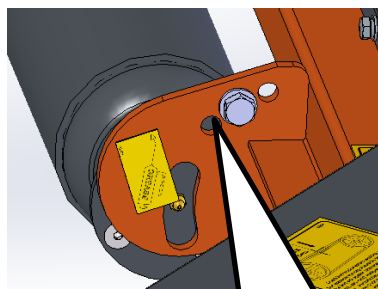


Boulon M10\*40, Cale spéciale et contre-écrou

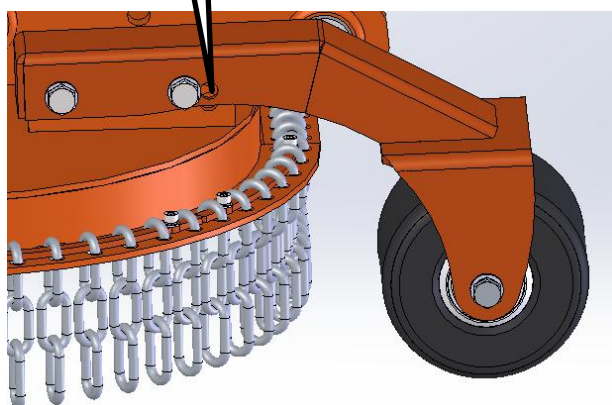
### Réglage hauteur de coupe

**La hauteur de coupe des machines dépend de la position de la plaque de réglage.**

1. Retirer les boulons qui fixent la hauteur des rouleaux avant et arrière des deux côtés.
2. Soulevez ou abaissez tous les rouleaux en mesures égales.
3. Remplacer les boulons et resserrer au couple approprié.
4. Inspectez les lames pour s'assurer qu'elles ne touchent pas le sol. Les lames qui entrent en contact avec le sol se porteront rapidement. Si nécessaire, réajuster la hauteur de coupe pour éviter que les lames ne touchent le sol.



Réglage de la profondeur de travail



### **Stockage**

Il est conseillé de nettoyer la saleté et la graisse qui peuvent s'être accumulées sur le broyeur et d'inspecter et faire les réparations nécessaires avant de stationner l'appareil à la fin de la saison de travail et pendant de longues périodes. Cela aidera à s'assurer que le broyeur sera prêt à l'emploi la prochaine fois que vous vous connecterez.

### **! DANGER**

Débranchez toujours la conduite principale de la prise de force du tracteur et fixez le broyeur en position haute avec des supports solides avant de procéder à l'entretien en dessous.

1. Retirez toute saleté et graisse pouvant s'accumuler sur le broyeur et les pièces mobiles. Rincez la saleté compacte sous le capot, puis lavez la surface à fond avec un tuyau d'arrosage.
2. Vérifier l'usure des lames et des boulons et les remplacer si nécessaire. Reportez-vous à la section «Remplacement de la lame du rotor» à la page 17.
3. Inspectez le broyeur pour les pièces lâches, endommagées ou usées et ajustez ou remplacez si nécessaire.
4. Remplacez toutes les étiquettes endommagées ou manquantes.
5. Une légère couche d'huile ou de graisse peut également être appliquée dans les zones où la peinture a été usée pour minimiser l'oxydation.
6. Lubrifiez comme indiqué sous "Points de graissage" à la page 19.
7. Rangez l'équipement sur une surface plane dans un endroit propre et sec. Le stockage intérieur réduira l'entretien et permettra une plus longue durée de vie du broyeur. Placez l'appareil sur une surface plane avec des supports de vérins abaissés jusqu'à une hauteur de 3 points appropriée. Assurez-vous que le cadre principal est stable.
8. Rangez la chaîne de transmission à terre.

### Points de graissage

#### Légende Graissage



Lubrifiant  
multi-usages



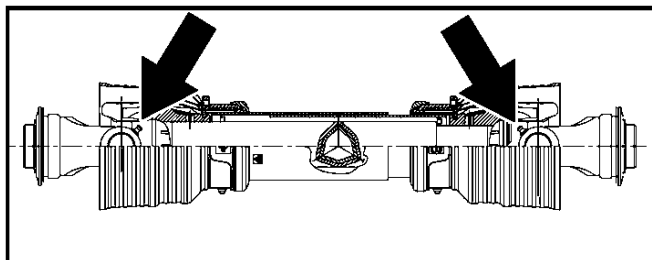
Graisse multi-  
usages



Huile multi-  
usages



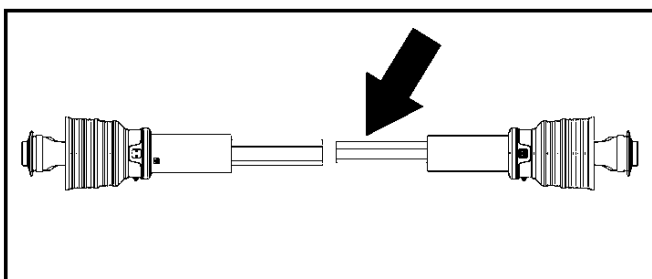
50  
hrs  
Intervalles en heures au  
cours de laquelle la  
lubrification est requise



#### Articulation en U de la prise de force

Type de lubrification: polyvalent

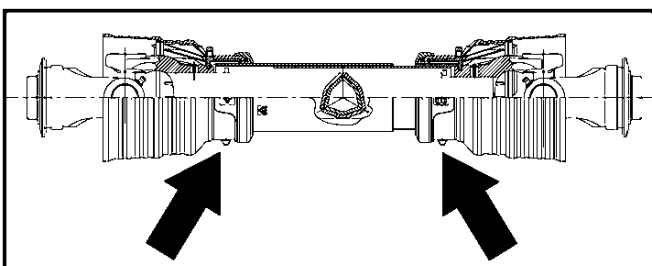
Quantité de graisse - 4 à 8 pompes



#### Les profils de la prise de force

Type de lubrification: polyvalent

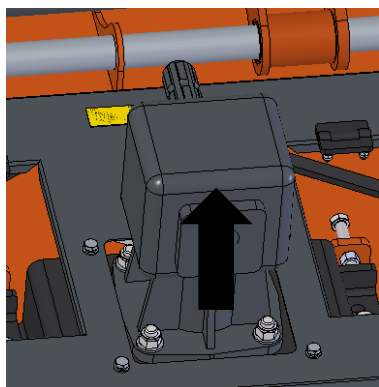
Quantité de graisse - Nettoyer et enduire le  
tube de profil interne de la transmission  
avec un film léger de graisse puis remonter.



#### Roulements à tube intérieur

Type de lubrification: polyvalent

Quantité de graisse - selon les besoins



#### Graissage du boîtier

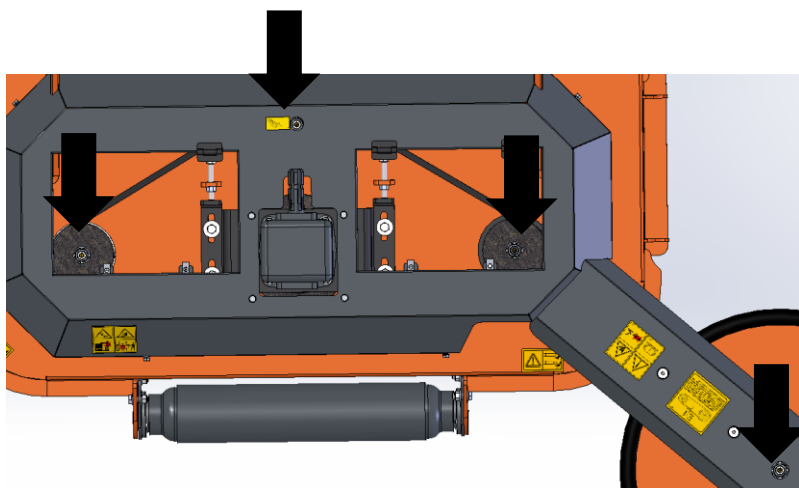
Type de lubrification: lubrifiant SAE EP 90W

Ajouter un visuel au centre de l'huile d'engrenage

Réinstallez les bouchons et serrez.

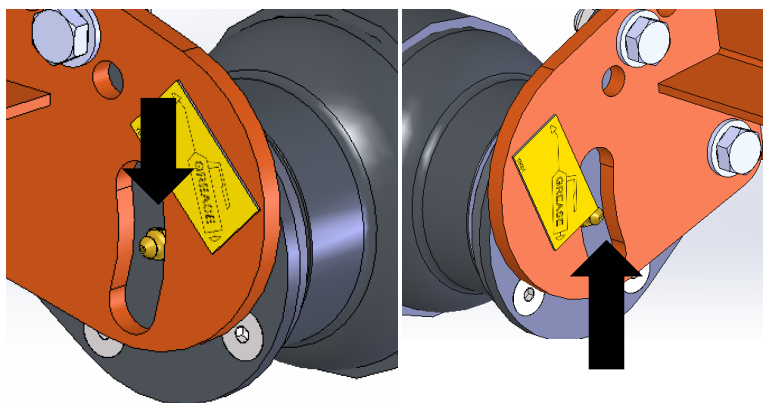
#### Ne pas trop remplir!

Si votre boîte de vitesses nécessite un service, passez  
chez votre revendeur local.



**L'engrenage de la poulie**

Type de lubrification: graisse polyvalente



**Le palier de roulement**

Type de lubrification: graisse polyvalente

## Section 5: Caractéristiques & avantages

| Caractéristiques                                                             | Avantages                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Largeur de coupe</b>                                                      | 150 cm-180 cm, une bonne largeur de coupe pour de nombreuses applications.                                                                                    |
| <b>Boitier de vitesses de 30 CV</b>                                          | Convient à un large éventail de consommateurs, de municipalités et de paysages de tracteurs                                                                   |
| <b>L'attelage 3 points à vis peut être</b>                                   | Déplacer facilement l'attelage pour une coupe plus proche aux côtés des bâtiments, des clôtures, des bordures des routes,                                     |
| <b>Déport hydraulique</b>                                                    | À travers le cylindre hydraulique, une tondeuse à bascule pratique pour réduire la portée et éviter efficacement les obstacles                                |
| <b>Garantie du boitier de deux ans</b>                                       | La boîte de vitesses est conçue pour résister aux contraintes de la fauche.                                                                                   |
| <b>Boîte de vitesses en fonte 540 tr/min avec embrayage à course arrière</b> | Permet au rotor de descendre librement lorsque la prise de force du tracteur a été désactivée.                                                                |
| <b>Hauteur de coupe 30mm-75mm</b>                                            | Hauteurs de coupe variables pour de nombreuses utilisations. La hauteur de coupe la plus basse permet de scalper dans les graminées avant la suralimentation. |
| <b>Couteaux coupe fine</b>                                                   | Assez pour couper un matériau de 20 mm de diamètre, mais assez fin pour nettoyer une cour.                                                                    |
| <b>Couteaux à marteaux forgés</b>                                            | Les marteaux forgés sont juste pour couper l'herbe jusqu'à 70 mm d'épaisseur, mais aussi préparer de l'herbe de manière très acceptable.                      |
| <b>Inverser la rotation du rotor</b>                                         | Apporte le matériau coupé vers le haut et qui permet de le disperser plus uniformément.                                                                       |
| <b>Vitesse de pointe du couteau</b>                                          | Vitesse de pointe du couteau de 45 m / s pour une coupe plus propre.                                                                                          |
| <b>3 courroies de section "SPB"</b>                                          | Les courroies de section "SPB" ont plus de contact de surface avec poulie et s'adaptent plus profondément à la rainure.                                       |
| <b>Épaisseur du pont 5mm</b>                                                 | Permet à la tondeuse de gérer des conditions difficiles.                                                                                                      |
| <b>Rouleau de réglage en hauteur</b>                                         | Rouleau de réglage de hauteur arrière avec roulements graissables et extrémités coniques pour éviter la gougeage pendant les virages.                         |
| <b>Grattoirs standard sur rouleau de réglage de hauteur arrière</b>          | Maintient le nettoyage des rouleaux pour une hauteur de coupe constante.                                                                                      |
| <b>Dual drivelines avant et arrière</b>                                      | Choisissez la chaîne de transmission avant ou arrière pour répondre à vos besoins dans toute la mesure du possible.                                           |